

HERBERT (MÁIRE)

1493. Herbert (Máire): Some Irish prognostications.
In Éigse 14/4 (Geimhreadh 1972), pp. 303–318.
 Irish prognostications from thunder (§§[1.]–[6.]) and from the howling of dogs (§[7.]). [1.] Poem beg. *Torann Domhnaigh créd fatá*, ed. from Laud Misc. 615 and TCD H 4. 22; [2.] Text beg. *Torann Domhnaig do-fóirne díghbhail for chleirchibh*, ed. from NLI G 1; [3.] Text beg. *Tóirneach an Luain, bás ban*, ed. from RIA 23 M 30; [4.] Text beg. *Torann Enair sidh sainemail*, ed. from TCD H 4. 22; [5.] Text beg. *Gaoth mor ocus toirneach isin mí so*, ed. from Edinburgh Laing 21; [6.] text beg. *Da ti toirneach a mí Ianuarius*, ed. from RIA 23 O 57 (and RIA C iv 2); [7.] Poem beg. *Donál chon cenduigh co cert*, ed. from Laud Misc. 615 (and NLS Advocates' 72.1.41 and Egerton 158). All texts with English translation and notes.
246. Herbert (Máire), O'Sullivan (Anne): The provenance of Laud misc. 615.
In Celtica 10 (1973), pp. 174–192.
 App. 1. The marginal inscriptions as a pointer to the cultural background of the manuscript in the early 17th c.; App. 2. Poem copied into the flyleaves; first line *Dhíghidh coire cnáimh*, with Engl. transl. and notes; App. 3. Emended alphabetical list of the poems in Laud misc. 615.
5732. Herbert (Máire): An grá sa tseanfhilíocht.
In LCC 6 (1975), pp. 17–31.
5740. Herbert (Máire): Ár n-uirlisí ceoil.
In LCC 7 (1976), pp. 21–30.
 Examines textual evidence for the various types of musical instruments in early Ireland: *corn, stoc, crott, timpán*, etc.
1580. Herbert (Máire): The seven journeys of the soul.
In Éigse 17/1 (Samhradh 1977), pp. 1–11.
 [1.] Poem beg. *Cétna laithe tair[ir]aith* by Moelmoedóc Ua Mongair, ed. from MS RIA 23 P 16 (Leabhar Breac), with English translation and notes; [2.] Poem beg. *Anum ó léid as a corp*, ed. from Laud Misc. 615, with English translation and notes; [3.] Brief prose text beg. *Secht n-aisdir do-ghní an anuim tar éis an chuirp d'fhághháil*, ed. from MS NLI G 1, with English translation. Includes an appendix with 4 additional interpolated stanzas from Laud.
5744. Herbert (Máire): Beathaí na Naomh.
In LCC 8 (1977), pp. 5–18.
5749. Herbert (Máire): Múineadh na Fiannaíochta.
In LCC 9 (1978), pp. 44–57.
5791. Herbert (Máire): Beatha Mheán-Ghaeilge Cholm Cille.

In LCC 15 (1985), pp. 127–137.

1652. Herbert (Máire) (*revr.*): The Irish *Sex aetates mundi*: first editions.

In CMCS 11 (Summer 1986), pp. 97–112.

Review article of: *Sex aetates mundi: die Weltzeitalter bei den Angelsachsen und den Iren; Untersuchungen und Texte*, ed. by H. L. C. TRISTRAM (Heidelberg, 1985), and *The Irish 'Sex aetates mundi'*, ed. by D. Ó CRÓINÍN (Dublin, 1983).

12354. de Brún (Pádraig), Herbert (Máire): Catalogue of Irish manuscripts in Cambridge libraries.

Cambridge: Cambridge University Press, 1986. xxx + 188 pp.

Cambridge University Library; Libraries of Corpus Christi, Emmanuel, St. John's and Trinity Colleges; the Fitzwilliam Museum.

Rev. by

Ronald BLACK, *in* CMCS 12 (Winter, 1986), pp. 120-122.

Pádraig A. BREATNACH, *in* Éigse 22 (1987), pp. 142-144.

Tomas Ó CONCHEANAINN, *in* StH 25 (1990), p. 205.

11607. Herbert (Máire): Iona, Kells, and Derry: the history and hagiography of the monastic *familia* of Columba.

Oxford: Clarendon, 1988. xiii + 327 pp.

Part I: The history of the monastic federation of Colum Cille; Part II: The Columban hagiography [On *Vita Columbae*, *Betha Adamnáin*, and *Betha Coluim Cille*]; Part III: Texts [Edition of the Irish life of Colum Cille, based on the Leabhar Breac text with variant readings from King's Inns 10, Egerton 91, BNF celtique et basque 1, Book of Lismore, RIA 24 P 25 and NLS 72.1.40. With English translation and textual notes].

Rev. by

Dauvit BROUN, *in* CMCS 34 (Winter, 1997), p. 125.

John CAREY, *in* Speculum 65/3 (Jul., 1990), pp. 690-692.

T. M. CHARLES-EDWARDS, *in* Medium Aevum 59/2 (1990), p. 295.

Pierre-Yves LAMBERT, *in* ÉtC 33 (1997), pp. 314-315.

Tomas Ó CATHASAIGH, *in* Éigse 24 (1990), pp. 192-195.

8069. Herbert (Máire) (*ed.*), Ó Riain (Pádraig) (*ed.*): Betha Adamnáin. The Irish life of Adamnán / edited by Máire HERBERT and Pádraig Ó RIAIN.

ITS, 54. London: Irish Texts Society, 1988. xii + 110 pp.

From MS Brussels 4190-200; diplomatic text, with English translation and textual notes. In Appendix: Principal linguistic features.

Rev. by

Caoimhín BREATNACH, *in* Éigse 26 (1992), pp. 177-187.

John CAREY, *in* Speculum 66/2 (Apr., 1991), pp. 419-420.

Pierre-Yves LAMBERT, *in* ÉtC 27 (1990), pp. 385-386.

Anraí MAC GIOLLA CHOMHAILL, *in* SAM 13/2 (1989), pp. 330-331.

Máirtín Ó BRIAIN, *in* StH 27 (1993), pp. 155-058.

Karl Horst SCHMIDT, *in* ZCP 44 (1991), p. 325.

- Richard SHARPE, in CMCS 19 (Summer, 1990), pp. 75-76.
 J. E. Caerwyn WILLIAMS, in StC 24-25 (1989-1990), pp. 237-239.
17097. Herbert (Máire): The world, the text and the critic of early Irish heroic narrative.
In Text and context 3 (1989), pp. 1-8.
2158. Herbert (Máire): The preface to *Amra Coluim Cille*.
In Sages, saints and storytellers [Fs. Carney] (1989), pp. 67-75.
2241. Herbert (Máire): *Fled Dúin na nGéd*: a reappraisal.
In CMCS 18 (Winter 1989), pp. 75-87.
 On the historical and literary context of the narrative.
13171. Herbert (Máire) (*ed.*), McNamara (Martin) (*ed.*): Irish biblical apocrypha: selected texts in translation / edited by Máire HERBERT and Martin MCNAMARA.
 Edinburgh: T & T Clark, 1989. xxxiii + 196 pp.
 Old Testament: 1. The creation of Adam; 2. Creation and fall; 3. The penance of Adam; 4. Death of Adam; 5. Adam and his descendants; 6. The two sorrows of the Kingdom of Heaven; 7. Story of David; 8. The Power of women; 9. The deaths of the chief prophets.
 New Testament: 10. Infancy Gospel; 11. The wonders of the night of the Nativity; 11a. Additional related text; 12. The Magi; 13. Anecdote concerning the Magi; 14. Infancy Gospel of Thomas; 15. The Abgar legend; 16. Letter of Jesus on Sunday observance; 17. The mystical tree; 18. The death of John the Baptist; 19. Gospel of Nicodemus; 20. Texts relating to the Beloved Disciple; 20a. Episodes from the life of John, the Beloved Disciple; 20b. Fragment of an apocalypse, and death of John; 21. The acts of Peter and Paul; 22. The passion of the Apostle Philip; 23. The evernew tongue; 24. *Transitus Mariae*; 25. Irish text of *Visio Sancti Pauli*; 26. The vision of Adomnán; 27. Antichrist; 28. The seven journeys of the soul; 29. The signs before Doomsday.
Rev. by
 Pádraig Ó MACHÁIN, in *Éigse* 25 (1991), pp. 209-211.
13170. Herbert (Máire): Celtic heroine? The archaeology of the Deirdre story.
In Gender in Irish writing (1991), pp. 13-22.
12079. Herbert (Máire): The universe of male and female: a reading of the Deirdre story.
In NACCS 2 (1992), pp. 53-64.
9776. Herbert (Máire): Goddess and king: the sacred marriage in early Ireland.
In Women and sovereignty (1992), pp. 264-275.
15047. Herbert (Máire): The legacy of Colum Cille and his monastic community.

- In* The cultures of Europe (1994), pp. 9–20.
13176. Herbert (Máire): Charter material from Kells.
In The book of Kells (1994), pp. 60–77.
2128. Herbert (Máire): Hagiography.
In Progress in medieval Irish studies (1996), pp. 79–90.
13235. Herbert (Máire): Transmutations of an Irish goddess.
In The concept of the goddess (1996), pp. 141–151.
Surveys the evidence of Irish literary texts for female divinities associated with warfare and death (specifically the *Mórrígan*, *Badb* and *Macha* triad).
4940. Herbert (Máire): An infancy narrative of Saint Ciarán.
In PHCC 14 (1997), pp. 1–8.
6372. Herbert (Máire): The death of Muirchertach Mac Erca: a twelfth century tale.
In 4th Symposium of Societas Celtologica Nordica (1997), pp. 27–39.
13757. Herbert (Máire): Dlíthe an Domhnaigh in Éirinn, 600-700.
In Cothú an dúchais [Fs. D. Ó Laoghaire] (1997), pp. 60–69.
2806. Herbert (Máire): *Caithréim Cellaig*: some literary and historical considerations.
In ZCP 49–50 (1997), pp. 320–332.
Discusses the background to the story, and argues that it was composed between the 11th and the early 12th century by an author from the Clonmacnoise milieu with the intention of commending the loyalty to the old monastic system despite the newly acquired diocesan status.
13279. Herbert (Máire): Sea-divided Gaels? Constructing relationships between Irish and Scots c. 800-1169.
In Britain and Ireland, 900-1300 (1999), pp. 87–97.
4814. Herbert (Máire): Literary sea-voyages and early Munster hagiography.
In 10th ICCS, Edinburgh 1995 (1999), pp. 182–189.
5156. Herbert (Máire): The legend of St. Scothíne: perspectives from early Christian Ireland.
In StH 31 (2000–2001), pp. 27–35.
Examines in particular evidence from *Féilire Óengusso* and its 12th c. commentary.
13227. Herbert (Máire): *Rí Éirenn, Rí Alban*: kingship and identity in the ninth and tenth centuries.
In Kings, clerics and chronicles in Scotland [M. O. Anderson essays] (2000), pp. 62–72.

5870. Herbert (Máire): Gnéithe den naomhsheanchas in Éirinn sa tréimhse réamh-Lochlannach.
In LCC 30 (2000), pp. 65–74.
13139. Herbert (Máire): The *Vita Columbae* and Irish hagiography: a study of *Vita Cainnechi*.
In Studies in Irish hagiography (2001), pp. 31–40.
13221. Herbert (Máire): The world of Adomnán.
In Adomnán at Birr, AD 697 (2001), pp. 33–39.
13217. Herbert (Máire): Latin and vernacular hagiography of Ireland from the origins to the sixteenth century.
In Hagiographies 3 (2001), pp. 327–360.
13136. Carey (John) (*ed.*), Herbert (Máire) (*ed.*), Ó Riain (Pádraig) (*ed.*): Studies in Irish hagiography: saints and scholars / John CAREY, Máire HERBERT & Pádraig Ó RIAIN, editors.
 Dublin: Four Courts, 2001. xii + 418 pp.
Rev. by
 Dorothy AFRICA, *in* Speculum 79/1 (Jan., 2004), pp. 146-147.
 Caoimhín BREATNACH, *in* Éigse 35 (2005), pp. 178-182.
 T. M. CHARLES-EDWARDS, *in* Journal of ecclesiastical history 55/1 (Jan., 2004), pp. 140-141.
 J. R. DAVIES, *in* CMCS 45 (Summer, 2003), pp. 90-92.
 Robin Chapman STACEY, *in* Catholic historical review 88/4 (Oct., 2002), pp. 752-755.
1100. Beyers (Rita) (*app. auth.*), Breatnach (Caoimhín) (*ed.*), Carey (John) (*ed.*), Herbert (Máire) (*ed.*), Kaestli (Jean-Daniel) (*ed.*), McNamara (Martin) (*ed.*), Ó Cuív (Brian) (*ed.*), Ó Fianachta (Pádraig) (*ed.*), Ó Laoghaire (Diarmuid) (*ed.*): Apocrypha Hiberniae: I. Evangelia infantiae / ediderunt et commentariis instruxerunt Martin MCNAMARA, Caoimhín BREATNACH, John CAREY, Máire HERBERT, Jean-Daniel KAESTLI, Brian Ó CUÍV (†), Pádraig Ó FIANNACHTA, Diarmuid Ó LAOGHAIRE (†); appendices adiunxerunt Jean-Daniel KAESTLI, Rita BEYERS, Martin MCNAMARA; iuvante THE IRISH BIBLICAL ASSOCIATION.
 CCSA, 13–14. Turnhout: Brepols, 2001. xvi + 1203 pp.
 Vol. 13: [1.] General introduction, by M. McN.; [2.] The Irish infancy narratives and their relationship with latin sources, by M. McN. and J.-D. K.; [3.] The Liber flavus Fergusiorum infancy narrative: introduction by M. McN., edition by D. Ó L. and C. B., translation by D. Ó L., M. H. and C. B., notes to the translation by M. McN. and J.-D. K.; [4.] The infancy narrative of the Leabhar Breac and related manuscripts: introduction by M. McN., text by P. Ó F., B. Ó C. and C. B., apparatus criticus by B. Ó C. and C. B., translation by P. Ó F., M. H. and C. B., notes to the translation by M. McN. and J.-D. K.; [5.] A versified narrative of the childhood deeds of the Lord Jesus [from MS NLI G 50]: introduction by M. H. and M. McN., edition and

translation by M. H., notes to the translation by M. McN.

Vol. 14: [6.] A thirteenth-century Irish poem containing elements from infancy narratives: introduction, edition, translation and notes by B. Ó C. [*Sa ráith-se rugadh Muire*, ascribed to Giolla Brighde Albanach; based on RIA D ii 1, with readings from Rawlinson B 486; normalized to Early Modern Irish]; [7.] Hiberno-Latin texts on the wonders at Christ's birth: introduction, edition, translation and notes by M. McN.; [8.] Short texts relating to the Nativity of Christ: introduction, edition and translation by B. Ó C. and C. B., notes to the translation by M. McN. [1. A narrative of the Caesarean tax and the birth of Christ (a. Irish version, beg. *Ochtaúin Auquíst ba hairdríg*; text based on Leabhar Breac); 2. The seventeen wonders of the night of Christ's birth (a. Prose, entitled *Do secht n-ingantaib déc in domain in adaig ro génir Críst*; b. Verse, beg. *In n-aidchi geini Críst cain*; c. Additional wonder); 3. The marvels of the birth of the Saviour (a. Text from Paris, Fonds celtique 1, and Maynooth R 73; b. Variant version from Liber flavus Fergusiorum)]; [9.] Appendix [(1.) Latin infancy Gospels. The J Compilation: introduction and edition by J.-D. K. and M. McN.; (2.) Latin translation of the protoevangelium of James in MS. Paris, Sainte-Geneviève, 2787: introduction and edition by R. B.].

Rev. by

J.-Cl. HAELEWYCK, in *Revue théologique de Louvain* 35/2 (2004), pp. 244-245.
Pierre-Yves LAMBERT, in *ÉtC* 36 (2008), pp. 214-215.

Brendan McCONVERY, in *Irish theological quarterly* 70/1 (Mar., 2005), pp. 86-89.

Uáitéar MAC GEARAILT, in *StH* 35 (2008-2009), pp. 229-235.

Stephen D. MOORE, in *Catholic Biblical quarterly* 66/1 (2004), pp. 155-156.

Thomas O'LOUGHLIN, in *Analecta Bollandiana* 122/1 (2004), pp. 196-199.

Pádraig P. Ó NÉILL, in *Éigse* 35 (2005), pp. 133-136.

P. Ó RIAIN, in *ZCP* 55 (2006), pp. 275-276.

Erich POPPE, in *CMCS* 49 (Summer, 2005), pp. 74-77.

Clare STANCLIFFE, in *Journal of theological studies* 59 (2008), pp. 820-827.

8612. Herbert (Máire): *The Life of Martin of Tours: a view from twelfth-century Ireland.*

In Ogma [Fs. Ní Chatháin] (2002), pp. 76-84.

10346. Herbert (Máire) (*ed.*), Murray (Kevin) (*ed.*): *Retrospect and prospect in Celtic studies: proceedings of the 11th International Celtic Congress held in University College, Cork, 25-31 July 1999 / Máire HERBERT & Kevin MURRAY, editors.*

Dublin: Four Courts, 2003. 128 pp. figs. maps. plts.

Rev. by

Alexander FALILEYEV, in *CMCS* 56 (Winter, 2008), pp. 109-110.

Karl Horst SCHMIDT, in *ZCP* 55 (2006), p. 255.

9788. Herbert (Máire): *Observations on the Life of Molaga.*

In Cín chille cúile [Ó Riain essays] (2004), pp. 127-140.

9785. Carey (John) (*ed.*), Herbert (Máire) (*ed.*), Murray (Kevin) (*ed.*): *Cín Chille Cúile — texts, saints and places: essays in honour of Pádraig Ó Riain / edited by John CAREY, Máire HERBERT, and Kevin MURRAY.*

- CSP, 9. Aberystwyth: Celtic studies publications, 2004. xxiv + 405 pp.
- Rev. by*
 Pierre-Yves LAMBERT, in *ÉtC* 37 (2011), pp. 223-228.
 Gerald MANNING, in *Celtica* 25 (2007), pp. 278-285.
- Ó Riain (Pádraig) (*hon.*)
6073. Herbert (Máire): *Aislinge Meic Conglinne*: contextual considerations.
In JCHAS 110 (2005), pp. 65–72.
 Focuses on the composition of the text.
13273. Herbert (Máire): Before charters? Property records in pre-Anglo-Norman Ireland.
In Charters and charter scholarship in Britain and Ireland (2005), pp. 107–119.
8827. Herbert (Máire): Becoming an exile: Colum Cille in Middle-Irish poetry.
In Heroic poets and poetic heroes in Celtic tradition (2005), pp. 131–140.
6229. Herbert (Máire): Crossing historical and literary boundaries: Irish written culture around the year 1000.
In CMCS 53–54 (2007), pp. 87–101.
9260. Herbert (Máire): The hagiographical miscellany in Franciscan manuscript A 3.
In Léann lámhscríbhinní Lobháin (2007), pp. 112–126.
 On the section of the Book of Leinster now classed as Franciscan A 3.
6092. Herbert (Máire): Preliminary remarks on the content of a recently-discovered Cork manuscript.
In JCHAS 113 (2008), pp. 144–149.
 MS UCC 194.
11004. Herbert (Máire): Saint Colmán of Dromore and Inchmahome.
In SGS 24 (2008), pp. 253–265.
13948. Herbert (Máire): Medieval collections of ecclesiastical and devotional materials: *Leabhar Breac*, *Liber flavus Fergusiorum* and The Book of Fenagh.
In Treasures of the Royal Irish Academy Library (2009), pp. 33–43.
10825. Herbert (Máire): Reading Recension 1 of the *Táin*.
In Ulidia 2 (2009), pp. 208–217.
8778. Herbert (Máire): Hagiography and holy bodies: observations on corporeal relics in pre-Viking Ireland.

- In L'irlanda e gli irlandesi nell'alto medioevo* (2010), pp. 239–257.
16212. Carey (John), Herbert (Máire), Knowles (James): Travelled tales = Leabhar scéalach siúlach: Leabhar Leasa Móir i gColáiste na hOllscoile Corcaigh.
Corcaigh: Coláiste na hOllscoile Corcaigh, 2011. 56 pp. illus.
12563. Herbert (Máire): Observations on the *Vita* of Bishop Áed mac Bricc.
In Saltair saíochta [Fs. Mac Eoin] (2013), pp. 64–74.
12831. Herbert (Máire): Beatha Shan Tomáis Chantarbuirí i lámhscríbhinní na hochtú aoise déag: réamhfhiosrú beag.
In Séimhfhear suairc [Fs. B. Ó Conchúir] (2013), pp. 86–90.
14611. Herbert (Máire): The fleet of Inber Domnann.
In End and beyond (2014), pp. 715–720.
Longas Inbir Domnann (27 qq.), attributed to Colum Cille. Text from Laud Misc. 615, with English translation (cf. K. MEYER, *in* ZCP 10.343-344).
15829. Herbert (Máire): Three texts from Lebor na hUidre, and their testimony.
In Lebor na hUidre (2015), pp. 79–99.
15730. Carey (John) (*ed.*), Murray (Kevin) (*ed.*), Ó Dochartaigh (Caitríona) (*ed.*): Sacred histories: a festschrift for Máire Herbert / John CAREY, Kevin MURRAY and Caitríona Ó DOCHARTAIGH, editors.
Dublin: Four Courts, 2015. xxv + 423 pp. port.
pp. xix-xxv: M. H.: leabharliosta = list of publications.
- Rev. by*
Maxim FOMIN, *in* ZCP 64 (2017), pp. 452-458.
Elizabeth M. G. KRAJEWSKI, *in* NAJCS 3/1 (2019), pp. 108-110.
Peadar Ó MURCHEARTAIGH, *in* CMCS 74 (Winter, 2017), pp. 93-95.
Sarah Waidler, *in* Celtica 29 (2017), pp. 308-312.
- Herbert (Máire) (*hon.*)